

Italien har underlåtit att fullgöra sina skyldigheter enligt artikel 11 i rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter – gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund (EGT L 145, s. 1; svensk specialutgåva, område 9, volym 1, s. 28) genom att inte påföra mervärdesskatt på de stödbelopp som betalats ut i enlighet med rådets förordning (EG) nr 603/95 av den 21 februari 1995 om den gemensamma marknaden för torkat foder (EGT L 63, s. 1). Domslutet i denna dom har följande lydelse:

- 1) *Talan ogillas.*
- 2) *Republiken Italien skall bära sina rättegångskostnader.*
- 3) *Republiken Finland och Konungariket Sverige skall bära sina rättegångskostnader.*

⁽¹⁾ EGT C 348 av den 8 december 2001.

DOMSTOLENS DOM

(andra avdelningen)

av den 15 juli 2004

i mål C-495/01 Europeiska gemenskapernas kommission mot Republiken Finland ⁽¹⁾

(Fördragsbrott — Direktiv 77/388/EEG — Mervärdesskatt — Artikel 11 A 1 a — Beskattningsunderlaget — Subvention som är direkt kopplad till priset — Förordning (EG) nr 603/95 — Stöd som beviljas inom sektorn för torkat foder)

(2004/C 228/05)

(Rättegångsspråk: finska)

(Preliminär översättning; den slutgiltiga översättningen kommer att publiceras i "Rättsfallssamling från Europeiska gemenskapernas domstol och förstainstansrätt")

Domstolen, andra avdelningen (avdelningsordföranden C.W.A. Timmermans samt domarna C. Gulmann (referent), J.-P. Puissechet, J.N. Cunha Rodrigues och N. Colneric, generaladvokat: L.A. Geelhoed, justitiesekreterare: avdelningsdirektören L. Hewlett), har den 15 juli 2004 avkunnat dom i mål C-495/01: Europeiska gemenskapernas kommission mot Republiken Finland angående en talan om fastställelse av att Republiken Finland har underlåtit att fullgöra sina skyldigheter enligt artikel 11 i rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter – gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund (EGT L 145, s. 1; svensk specialutgåva, område 9, volym 1, s. 28) genom att inte påföra mervär-

desskatt på de stödbelopp som betalats ut i enlighet med rådets förordning (EG) nr 603/95 av den 21 februari 1995 om den gemensamma marknaden för torkat foder (EGT L 63, s. 1). Domslutet i denna dom har följande lydelse:

- 1) *Talan ogillas.*
- 2) *Europeiska gemenskapernas kommission skall ersätta rättegångskostnaderna.*
- 3) *Förbundsrepubliken Tyskland och Konungariket Sverige skall bära sina rättegångskostnader.*

⁽¹⁾ EGT C 58, 2.3.2002.

DOMSTOLENS DOM

(andra avdelningen)

den 15 juli 2004

i de förenade målen C-37/02 och C-38/02 (begäran om förhandsavgörande från Tribunale amministrativo regionale per il Veneto): Di Lenardo Adriano Srl och Dilexport Srl mot Ministero del Commercio con l'Estero ⁽¹⁾

(Bananer — Gemensam organisation av marknaden — Förordning (EG) nr 896/2001 — Gemensam ordning för handeln med tredje land — Primärimport — Giltighet — Skydd för berättigade förväntningar — Retroaktivitet — Genomförandebefogenheter)

(2004/C 228/06)

(Rättegångsspråk: italienska)

(Preliminär översättning; den slutgiltiga översättningen kommer att publiceras i "Rättsfallssamling från Europeiska gemenskapernas domstol och förstainstansrätt")

I de förenade målen C-37/02 och C-38/02, angående en begäran enligt artikel 234 EG, från Tribunale amministrativo regionale per il Veneto (Italien), att domstolen skall meddela ett förhandsavgörande i de vid den nationella domstolen anhängiga målen mellan Di Lenardo Adriano Srl (C-37/02), Dilexport Srl (C-38/02) och Ministero del Commercio con l'Estero, angående giltigheten av artiklarna 1, 3, 4, 5, 6 och 31 i kommissionens förordning (EG) nr 896/2001 av den 7 maj 2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 404/93 när det gäller importsystemet för bananer i gemenskapen (EGT L 126, s. 6), har domstolen (andra avdelningen) sammansatt av avdelningsordföranden C.W.A. Timmermans samt domarna J.-P. Puissechet och R. Schintgen (referent), F. Macken och N. Colneric, generaladvokat: C. Stix-Hackl, justitiesekreterare: avdelningsdirektören L. Hewlett, den 15 juli 2004 avkunnat en dom där domslutet har följande lydelse:

Det har vid prövningen av giltighetsfrågorna inte framkommit någon omständighet som kan påverka giltigheten av artiklarna 1, 3, 4, 5, 6 c, och 31 i kommissionens förordning (EG) nr 896/2001 av den 7 maj 2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 404/93 när det gäller importsystemet för bananer i gemenskapen.

(¹) EGT C 97, 20.4.2002.

DOMSTOLENS DOM

(andra avdelningen)

av den 15 juli 2004

i mål C-144/01 Europeiska gemenskapernas kommission
mot Förbundsrepubliken Tyskland (¹)

(Fördragsbrott — Direktiv 77/388/EEG — Mervärdesskatt — Artikel 11 A 1 a — Beskattningsunderlaget — Subvention som är direkt kopplad till priset — Förordning (EG) nr 603/95 — Stöd som beviljas inom sektorn för torkat foder)

(2004/C 228/07)

(Rättegångsspråk: tyska)

(Preliminär översättning; den slutgiltiga översättningen kommer att publiceras i "Rättsfallssamling från Europeiska gemenskapernas domstol och förstainstansrätt")

Domstolen, andra avdelningen (avdelningsordföranden C.W.A. Timmermans samt domarna C. Gulmann (referent), J.-P. Puissechet, J.N. Cunha Rodrigues och N. Colneric, generaladvokat: L.A. Geelhoed, justitiesekreterare: avdelningsdirektören L. Hewlett), har den 15 juli 2004 avkunnat dom i mål C-144/01: Europeiska gemenskapernas kommission mot Förbundsrepubliken Tyskland angående en talan om fastställelse av att Förbundsrepubliken Tyskland har underlåtit att fullgöra sina skyldigheter enligt artikel 11 i rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter - gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund (EGT L 145, s. 1; svensk specialutgåva, område 9, volym 1, s. 28) genom att inte påföra mervärdesskatt på de stödbelopp som betalats ut i enlighet med rådets förordning (EG) nr 603/95 av den 21 februari 1995 om den gemensamma marknaden för torkat foder (EGT L 63, s. 1). Domslutet i denna dom har följande lydelse:

1) *Talan ogillas.*

2) *Europeiska gemenskapernas kommission skall ersätta rättegångskostnaderna.*

3) *Republiken Finland och Konungariket Sverige skall bära sina rättegångskostnader.*

(¹) EGT C 156, 29.6.2002.

DOMSTOLENS DOM

(andra avdelningen)

den 15 juli 2004

i mål C-239/02 (begäran om förhandsavgörande från
Rechtbank van Koophandel te Hasselt): Douwe Egberts
NV mot Westrom Pharma NV m.fl. (¹)

(Tillnärmning av lagstiftning — Tolkningen av artikel 28 EG och direktiven 1999/4/EG och 2000/13/EG — Giltigheten av direktiv 1999/4/EG — Märkning av och reklam för livsmedel — Förbud mot hänvisningar till hälsan)

(2004/C 228/08)

(Rättegångsspråk: nederländska)

(Preliminär översättning; den slutgiltiga översättningen kommer att publiceras i "Rättsfallssamling från Europeiska gemenskapernas domstol och förstainstansrätt")

I mål C-239/02, angående en begäran enligt artikel 234 EG, från Rechtbank van Koophandel te Hasselt (Belgien), att domstolen skall meddela ett förhandsavgörande i det vid den nationella domstolen anhängiga målet mellan Douwe Egberts NV och Westrom Pharma NV, Christophe Souranis, som verkar under firmanamnet "Établissements FICS", och mellan Douwe Egberts NV och FICS-World BVBA, angående tolkningen av artikel 28 EG, tolkningen och giltigheten av artikel 2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/4/EG av den 22 februari 1999 om kaffe- och cikoriaextrakt (EGT L 66, s. 26) och tolkningen av artikel 18 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/13/EG av den 20 mars 2000 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om märkning och presentation av livsmedel samt om reklam för livsmedel (EGT L 109, s. 29), har domstolen (andra avdelningen), sammansatt av ordföranden på andra avdelningen C. W. A. Timmermans samt domarna J.-P. Puissechet, J. N. Cunha Rodrigues (referent), R. Schintgen och N. Colneric, generaladvokat: L. A. Geelhoed, justitiesekreterare: avdelningsdirektören M.-F. Contet, den 15 juli 2004 avkunnat en dom där domslutet har följande lydelse: